

AUGUST 2023 | ISSUE NO. 3

CANADIAN CULTURE



First Nations Canadian Women

**CULTURE, ARTS,
HERITAGE,
MUSIC AND
SPORTS**

FOUNDER AND EDITOR-IN-CHIEF
MOUTAZ ABU KALAM

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam
Managing Editor: Rana Toumeh and Associates
Designer: Jadd Abu Kalam

Canadian Days INC.
BIMONTHLY MAGAZINE

CANADIAN DAYS GRAPHIC TEAM
MISSISSAUGA TORONTO ON L5B 0J8

CANADIAN HERITAGE

Canadian Heritage and its portfolio organizations play a vital role in the cultural, civic and economic life of Canadians. Arts, culture and heritage represent more than \$57 billion in the Canadian economy and close to 673,000 jobs in sectors such as film and video, broadcasting, music, publishing, archives, performing arts, heritage institutions, festivals and celebrations.

PATRIMOINE CANADIEN

Patrimoine canadien et ses organismes du portefeuille jouent un rôle vital dans la vie culturelle, civique et économique des Canadiens. Les arts, la culture et le patrimoine représentent plus de 57 milliards de dollars en activité économique et emploient près de 673 000 personnes dans de nombreux secteurs d'activité tels que le film et la vidéo, la radiodiffusion, la musique, l'édition, les archives, les arts de la scène, les établissements du patrimoine, les festivals et les célébrations.

التراث الكندي

تلعب Canadian Heritage ومحافظة الاستثمارية دورًا حيويًا في الحياة الثقافية والمدنية والاقتصادية للكنديين. تمثل الفنون والثقافة والتراث أكثر من 57 مليار دولار في الاقتصاد الكندي وما يقرب من 673,000 وظيفة في قطاعات مثل الأفلام والفيديو والبث والموسيقى والنشر والأرشيف والفنون المسرحية ومؤسسات التراث والمهرجانات والاحتفالات.

CANADIAN CULTURE

CULTURE CANADIENNE

A bi-monthly independent diverse, cultural magazine.

Electronically published in Canada in Arabic, English and French.

Founder and Editor-in-Chief Moutaz Abu Kalam

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam

Managing Editor: Rana Toumei and Associates Designer: Jadd Abu Kalam

Graphic Production: Canadian Days Graphic Team

Visit us www.canadiandays.ca www.canadiandays.net, Facebook Canadian Days

E-mail us: Canadiandays1@gmail.com Call us: +1 647 296 3590

Mississauga, ON, Canada, L5B 0J8

Statements and opinions written by the any author, analyst and forum participants do not reflect opinions or beliefs of the magazine nor the publisher.

The magazine is not responsible for claims, statements, opinions nor contributing writers, including products or service information that is advertised.

All Rights Reserved ©



Canadian Citizenship Test Preparation Web

APP



Canadian Days Inc.

**CANADIAN CITIZENSHIP TEST
PREPARATION *WEB APP***

Created by Moutaz Abu Kalam

Statement by the Prime Minister on International Youth Day/Canadian Days



August 12, 2023
Ottawa, Ontario

The Prime Minister, Justin Trudeau, today issued the following statement on International Youth Day:

“Today, on International Youth Day, we celebrate the young leaders of today and tomorrow who are building a better future for everyone.

“Young people all across the country are drivers of change. In line with this year’s theme, ‘Green Skills for Youth: Toward a Sustainable World’ – we know this is particularly true. When it comes to taking the ambitious action required to fight climate change and safeguard a strong, healthy future, young people are leading the charge, and in that spirit, the Government of Canada seeks out their advice and perspectives. For example, earlier this year, my Youth Council provided advice to Canada’s G7 delegation on climate change, economic resilience, and global health, to help us forge a path toward a better world.

“We hear the concerns of young people too, and we are taking action to build a better tomorrow. This year, we launched the new Tax-Free First Home Savings Account, to put the dream of home ownership back in reach for young people by helping first-time buyers save for a down payment on a place to call their own. We are making higher education more affordable by providing more financial support for post-secondary students and eliminating interest on Canada Student Loans and Canada Apprentice Loans. We are also helping students get job experience through programs like Canada Summer Jobs, while giving young people the chance to volunteer in their communities through the Canada Service Corps. We will always have the backs of young people in Canada as we make life more affordable and create more opportunities for them to get the skills they need.

“Young people in Canada and around the world are endlessly inspiring. Their power, influence, and vision are helping us build a future with clean air, clean water, and a real and fair chance at success for everyone. Youth are the changemakers of today and tomorrow. On this International Youth Day, we celebrate the immense potential of young people and look forward to building a better world, together.”

Déclaration du premier ministre à l'occasion de la Journée internationale de la jeunesse/Canadian Days



12 août 2023
Ottawa (Ontario)

Le premier ministre Justin Trudeau a fait aujourd'hui la déclaration suivante à l'occasion de la Journée internationale de la jeunesse :

« Aujourd'hui, à l'occasion de la Journée internationale de la jeunesse, nous célébrons les jeunes leaders d'aujourd'hui et de demain qui bâtissent un avenir meilleur pour tous.

« Dans tout le pays, les jeunes sont les moteurs du changement. Le thème de cette année, "Compétences vertes pour les jeunes : Vers un monde durable", met en lumière cette réalité. Lorsqu'il s'agit de prendre les mesures ambitieuses nécessaires pour lutter contre les changements climatiques et assurer un avenir solide et sain, les jeunes mènent la charge. C'est pourquoi le gouvernement du Canada sollicite leurs conseils et leurs points de vue. En effet, plus tôt cette année, les membres de mon Conseil jeunesse ont fourni des conseils à la délégation canadienne du G7 sur les changements climatiques, la résilience économique et la santé mondiale, afin de nous aider à tracer la voie vers un monde meilleur.

« Nous entendons également les préoccupations des jeunes et nous prenons des mesures pour bâtir un avenir meilleur. Cette année, nous avons lancé le nouveau Compte d'épargne libre d'impôt pour l'achat d'une première propriété, afin de permettre aux jeunes de réaliser leur rêve d'accéder à la propriété en aidant les premiers acheteurs à épargner pour effectuer une mise de fonds sur un logement bien à eux. Nous rendons l'enseignement supérieur plus abordable en apportant un soutien financier accru aux étudiants de niveau postsecondaire et en éliminant les intérêts sur les prêts canadiens aux étudiants et les prêts canadiens aux apprentis. De plus, nous aidons les étudiants à acquérir une expérience professionnelle grâce à des programmes comme Emplois d'été Canada et nous donnons aux jeunes la possibilité de faire du bénévolat dans leur communauté grâce à Service jeunesse Canada. Nous nous assurerons toujours de soutenir les jeunes Canadiens en rendant leur vie plus abordable et en leur offrant davantage de possibilités d'acquérir les compétences dont ils ont besoin.

« Les jeunes du Canada et du monde entier sont une source d'inspiration inépuisable. Leur pouvoir, leur influence et leur vision nous aident à bâtir un avenir où l'air et l'eau sont purs et où chacun a une chance réelle et équitable de réussir. Les jeunes sont les agents du changement d'aujourd'hui et de demain. En cette Journée internationale de la jeunesse, nous célébrons l'immense potentiel des jeunes et nous nous réjouissons à l'idée de bâtir un monde meilleur ensemble. »

بيان رئيس الوزراء بمناسبة اليوم العالمي للشباب/أيام كندية



12 أغسطس 2023

أوتاوا ، أونتاريو

مكتب رئيس وزراء كندا

الترجمة العربية أيام كندية

أصدر رئيس الوزراء جاستن ترودو اليوم البيان التالي بمناسبة اليوم العالمي للشباب:

اليوم ، في اليوم العالمي للشباب ، نحتفل بالقادة الشباب اليوم وغداً الذين يبنون مستقبلاً أفضل للجميع "الشباب في جميع أنحاء البلاد هم محرك للتغيير"

تماشياً مع شعار هذا العام ، "المهارات الخضراء للشباب: نحو عالم مستدام" - نعلم أن هذا صحيح بشكل خاص. عندما يتعلق الأمر باتخاذ الإجراءات الطموحة اللازمة لمكافحة تغير المناخ والحفاظ على مستقبل قوي وصحي ، فإن الشباب هم من يقودون المهمة ، وبهذه الروح ، تسعى حكومة كندا للحصول على مشورتهم ووجهات نظرهم. على سبيل المثال ، في وقت سابق من هذا العام ، قدم مجلس الشباب الخاص بي المشورة لوفد مجموعة الدول السبع الكندية بشأن تغير المناخ ، والمرونة الاقتصادية ، والصحة العالمية ، لمساعدتنا على شق طريق نحو عالم أفضل

نسمع مخاوف الشباب أيضاً ، ونتخذ إجراءات لبناء غد أفضل. هذا العام ، أطلقنا حساب توفير المنزل الأول "المعفى من الضرائب ، لإعادة حلم ملكية المنازل إلى متناول الشباب من خلال مساعدة المشترين لأول مرة على الادخار مقابل دفعة أولى على مكان يسمونه بمفردهم

نجعل التعليم العالي في متناول الجميع من خلال توفير المزيد من الدعم المالي لطلاب ما بعد الثانوية والقضاء على الفائدة على قروض الطلاب الكندية وقروض المتدربين الكندية. نساعد الطلاب أيضاً في الحصول على خبرة وظيفية من خلال برامج مثل وظائف كندا الصيفية ، مع منح الشباب فرصة التطوع في مجتمعاتهم من خلال هيئة الخدمة الكندية. سنقوم دائماً بدعم الشباب في كندا بجعل الحياة ميسورة التكلفة وخلق المزيد من الفرص لهم للحصول على المهارات التي يحتاجون إليها

الشباب في كندا وحول العالم ملهمون إلى ما لا نهاية. قوتهم ، تأثيرهم ورؤيتهم تساعدنا على بناء مستقبل "بهواء نظيف ومياه نظيفة وفرصة حقيقية وعادلة للنجاح للجميع. الشباب هم صانعو التغيير اليوم وغداً. في هذا اليوم العالمي للشباب ، نحتفل بالإمكانات الهائلة للشباب ونتطلع إلى بناء عالم أفضل معاً


Learn Online in CANADA and


Fix Your Broken English & French!

أينما كنت.. سواء كنت في كندا أو في أي بلد حول العالم
أصبح بمقدورك الآن الانضمام لكورسات اللغة التفاعلية اون لاين

كورسات محادثة وتقوية المهارات اللغوية، واكتساب مهارات العمل المرنة Soft Skills 

كورسات Business English 


كورسات ترجمة (إنكليزي - عربي) ، (عربي - إنكليزي) 

كورسات مخصصة للتعرف على واقع الحياة في كندا (عربي - إنكليزي - فرنسي) 

كورسات اجتياز امتحان الجنسية الكندية باللغتين الإنكليزية والفرنسية مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة 

وسائل إيضاح مواكبة لأحدث وسائل التعليم عن بعد 

كورسات (إنكليزي - فرنسي) لجميع الأعمار والمستويات اللغوية 

كورسات تعليم اللغة العربية 

جميع البرامج والكورسات اون لاين **تفاعلية مباشرة** وليست مسجلة مسبقاً

لمزيد من المعلومات.. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا:

[Moutaz Abu Kalam](#)

OCELT / ICEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

Learn Online in CANADA and

Fix Your Broken English & French!

Wherever you are, log in now and improve your
ENGLISH and FRENCH communication skills

-  Interactive online courses
-  Flexible schedule
-  Conversation courses
-  Strengthening language skills, and work soft skills
-  English Business Courses
-  Exploring Canada Courses
-  Canadian Citizenship Test Course in English and French
-  Simplified illustrations that keep up with the latest methods of E-learning
-  English and French courses for all ages and language levels
-  Arabic Language Courses
-  All courses are interactively conducted online

For more information, feel free to contact the educational agent:

[Moutaz Abu Kalam](#)

OCELT / ICEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

Visiting Parks Canada

How to have a safe and enjoyable Parks Canada experience: be prepared and know what's expected of you when you visit.

Before you go
Plan ahead

Be sure to check what locations are open, what to expect, how to prepare, and what services are available before you travel.

10 golden visitor rules

6. Avoid excessive noise

Keep noise to a reasonable volume in campgrounds. Encourage kids to be respectful of others. Make peace of mind your main goal and respect other campers' experience by respecting designated quiet hours.

7. Use designated paths

Stay on marked trails. Only camp in designated areas. Use roadways and pathways to travel to and from campground facilities (cook shelters, bathrooms, etc.).

8. Take nothing but photographs

Take photos and videos of amazing places and landscapes, but only from the safety of solid ground. No photo is worth your life! Also give wildlife the space they need when taking pictures of them—use a camera with a zoom or telephoto lens. Never attempt selfie pictures with wildlife.



9. Respect speed limits and drive with caution

Slow down to save lives. Respect the posted speed limits, follow directional signage and remain alert while driving.

10. Stay out of restricted areas

Know what's open and closed before you go to avoid disappointment.



Hidden gems to discover in Canada

Mount Revelstoke National Park

British Columbia

Stroll through part of the world's only inland temperate rainforest on the Giant Cedars Boardwalk Trail and try to wrap your arms around soaring old cedar and hemlock trees, some more than 500 years old. Hike through alpine meadows of swaying red paintbrush and a rainbow of other wildflowers. Learn about the traditions of the Secwepemc, Ktunaxa and Okanagan First Nations through art and sculpture on the First Footsteps trail. Immerse yourself in Canada's ski jumping history as you step into a sculpted pair of skis and lean out over the precipitous drop where world records were once set. Hone up the kids' bike skills and discover cool nature facts at the all-new Beaver Lodge Bike Park. Kids can bike, play and learn in this creative play area —don't miss the dragonfly teeter totter! Mount Revelstoke is an interesting alternative to the most famous national parks in the Rockies.



Klondike National Historic Sites
Discover the national historic sites in Dawson City, Yukon and the Klondike region that make up Klondike National Historic Sites.

Where is it

High in the glacial lake and mountain beauty of southeastern British Columbia, a 6-hour drive from Vancouver, or 4.5-hour road trip from Calgary.

When to go

The Meadows in the Sky Parkway is open to vehicles from mid-May to mid-October. Depending on snow levels, you may not be able to drive all the way to the summit, however, until early July.

Statement by the Prime Minister on National Acadian Day



August 15, 2023
Ottawa, Ontario

The Prime Minister, Justin Trudeau, today issued the following statement on National Acadian Day:

“On National Acadian Day, we celebrate the unique traditions, heritage, and culture of the Acadian people, one of the oldest francophone communities in Canada, and recognize their rich contributions to our national identity.

“Through centuries of immense courage and determination in the face of persecution, the Acadian people have demonstrated admirable strength, courage, and resilience. Today, the thriving Acadian community continues to inspire countless people, in Canada and around the world.

“August 15 has been a day of celebration for Acadians since the first National Acadian Convention, which took place in 1881. Today, tintamarre parades are held across Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland, and New Brunswick, and locals and visitors alike will be invited to share traditional Acadian food, enjoy the work of Acadian artists and artisans, and take part in historical tours.

“To support Acadians and other French-speaking communities across Canada, the Government of Canada recently unveiled the [Action Plan for Official Languages 2023-2028](#). Along with our changes to modernize the Official Languages Act, this will promote substantive equality between Canada’s official languages and help preserve the role of French as a pillar of Canadian identity. Next year, the Government of Canada will support the Congrès mondial acadien 2024, in the regions of Clare and Argyle in Nova Scotia. This celebration of Acadians and their global diaspora will highlight the vitality of Acadian heritage to the world.

“Acadians contribute significantly to a strong, diverse, and inclusive Canada. Today, I encourage all Canadians to learn more about their culture, traditions, and achievements, and to [join the celebratory events](#) that will take place across the country. On behalf of the Government of Canada, I wish all those celebrating, at home and around the world, a happy National Acadian Day.”

Visiter Parcs Canada

Découvrez comment vivre une expérience agréable et sécuritaire à Parcs Canada. Préparez-vous et sachez quels sont les bons comportements à adopter en nature.

Avant de partir

Planifiez votre séjour

Assurez-vous de vérifier avant de partir quels sont les endroits ouverts, les services disponibles, ce à quoi vous attendre et comment vous préparer.

Dix règles d'or à respecter

6. Évitez le bruit excessif

Limitez le bruit à un volume raisonnable dans les terrains de camping. Encouragez les enfants à être respectueux des autres. Faites de la tranquillité d'esprit votre objectif principal et assurez-vous que tous les campeurs vivent une expérience agréable en respectant le couvre-feu.

7. Utilisez les sentiers désignés

Limitez le bruit à un volume raisonnable dans les terrains de camping. Encouragez les enfants à être respectueux des autres. Faites de la tranquillité d'esprit votre objectif principal et assurez-vous que tous les campeurs vivent une expérience agréable en respectant le couvre-feu.

8. Ne prenez que des photos!

Prenez des photos et des vidéos des paysages incroyables, mais seulement à partir d'endroits sécuritaires. De plus, donnez aux animaux sauvages l'espace dont ils ont besoin lorsque vous les photographiez. Utilisez un appareil avec un zoom ou un téléobjectif. Surtout, n'essayez jamais de prendre un égoportrait avec des animaux sauvages. Aucune photo ne vaut votre vie!



9. Respectez les limites de vitesse et conduisez prudemment

Ralentissez, vous pourriez sauver des vies. Respectez les limites de vitesse, suivez les panneaux de signalisation et restez vigilant au volant.



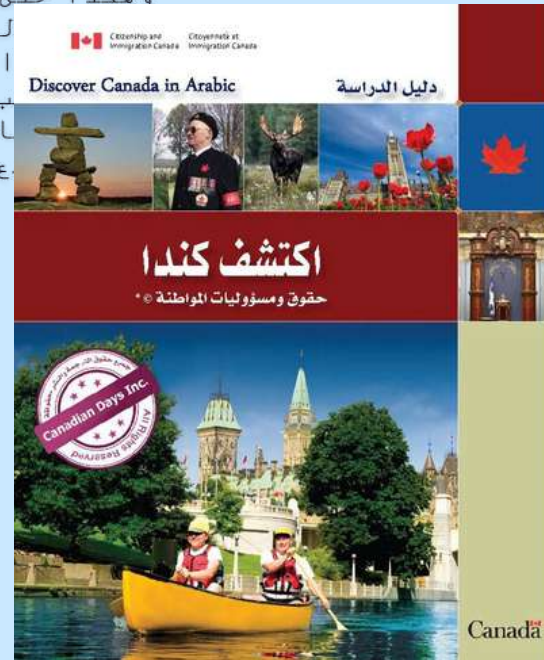
كتاب "اكتشف كندا بالعربية"، هو أول كتاب يصدر (باللغة العربية) مطابق شكلاً ومضموناً 100% لكتاب Discover Canada الرسمي المعتمد لدى الحكومة الكندية.

تُفيد هذه النسخة الفريدة المقبلين على إجراء اختبار الجنسية الكندية من الناطقين بالعربية، كما وتعتبر مرجعاً مهماً لجميع المهتمين بالتعرف على كندا والحالمين بالهجرة إلى أراضيها.

ارشادات عامة

- نهدف من خلال النسخة العربية هذه، إلى تذكيل العقبات اللغوية أمام المقبلين على اختبار الجنسية الكندية من الناطقين باللغة العربية، لفهم مضمون كتاب Discover Canada وخاصة ممن مقدرتهم اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية لا تمكنهم من استيعاب مضمون الكتاب بشكل كافٍ، أو ممن يرغبون بمطالعة كتاب Discover Canada باللغة العربية.
- من الأهمية بمكان التأكيد هنا أن النسخة العربية لا تُغني إطلاقاً عن دراسة الكتاب بنسخته الأصلية؛ الإنكليزية أو الفرنسية، بل هي مجرد وسيلة مساعدة إضافية لاستيعاب كتاب Discover Canada، ولا ندعي أن هذه الترجمة العربية ستضمن لك اجتياز اختبار الجنسية الكندية.
- يرجى الانتباه إلى أن اختبار الجنسية الكندية يجري حصراً باللغة الإنكليزية أو الفرنسية (وليس باللغة العربية).
 - تذكر.. أن من ضمن شروط التقديم لاختبار الجنسية، أن تثبت كفاءة تك اللغوية بالإنكليزية أو الفرنسية، والترجمة العربية إنما تأتي تلبيةً لطلب الكثيرين من الناطقين بالعربية لفهم واستيعاب كتاب Discover Canada.

- عزيزي القارئ.. إليك الطريقة المثلى لدراسة الكتاب مع الترجمة العربية:
1. ضع أمامك كتاب Discover Canada بالإنكليزية أو الفرنسية، (بنسخته الورقية أو الإلكترونية)، وضع بجانبه كتاب "اكتشف كندا بالعربية" بنسخته الإلكترونية.
 2. اقرأ فقرة بالإنكليزية أو الفرنسية بإمعان، ثم اتبعها بقراءة الفقرة المقابلة لها بالعربية، هكذا حتى نهاية كل صفحة.
 3. أعد لنفسك المعلومات في ذهنك، اتبع نفس الطريقة في جميع صفحات الكتاب.
- بسعة وقتك، وحسب اقتراب موعد اختبارك.
- باب مجموعة من الأسئلة المهمة باللغتين الإنكليزية والإجابات الصحيحة.



Canada
FLC Learning Centre
Canada

تنويه

تم أخذ موافقة دائرة الهجرة والمواطنة الكندية لترجمة كتاب Discover Canada للغة العربية.

تنبيه ©

جميع حقوق الترجمة والنشر محفوظة وحصرية للمترجم والناشر، وكتاب "اكتشف كندا بالعربية" مسجل رسمياً ومحمي قانونياً لدى الحكومة الكندية: Canadian Intellectual Property Office برقم تسجيل حماية الملكية الفكرية: 1180439

Déclaration du premier ministre à l'occasion de la Fête nationale des Acadiens



15 août 2023
Ottawa (Ontario)

Le premier ministre Justin Trudeau a fait aujourd'hui la déclaration suivante à l'occasion de la Fête nationale des Acadiens :

« En cette Fête nationale des Acadiens, nous célébrons les traditions, le patrimoine et la culture uniques du peuple acadien, l'une des plus anciennes communautés francophones au Canada, et nous soulignons leurs riches contributions à notre identité nationale.

« Pendant des siècles de bravoure et de détermination sans borne face à la persécution, le peuple acadien a fait preuve d'une force, d'un courage et d'une résilience admirables. Aujourd'hui, la dynamique communauté acadienne continue d'inspirer d'innombrables personnes, au Canada comme ailleurs dans le monde.

« Chez les Acadiens, le 15 août est un jour de réjouissances depuis la première Convention nationale des Acadiens, qui a eu lieu en 1881. De nos jours, des tintamarres se déroulent partout en Nouvelle-Écosse, à l'Île-du-Prince-Édouard, à Terre-Neuve et au Nouveau-Brunswick, et la population locale comme les touristes partagent des mets traditionnels acadiens, admirent des œuvres d'artistes et artisans acadiens et participent à des visites historiques.

« Afin de soutenir les Acadiens et les autres communautés francophones au Canada, le gouvernement du Canada a récemment dévoilé son Plan d'action pour les langues officielles 2023-2028. En plus des changements visant à moderniser la Loi sur les langues officielles, le Plan d'action nous permettra de promouvoir l'égalité réelle des langues officielles du Canada et d'aider à préserver le rôle du français en tant que pilier de l'identité canadienne. L'an prochain, le gouvernement du Canada appuiera le Congrès mondial acadien 2024, qui aura lieu dans les régions de Clare et d'Argyle en Nouvelle-Écosse. Cette célébration des Acadiens et de leur diaspora à l'échelle internationale mettra en lumière toute la vitalité du patrimoine acadien dans le monde.

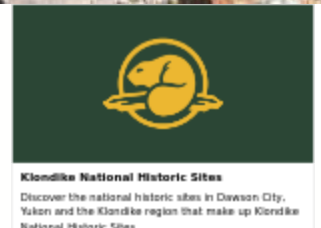
« Les Acadiens contribuent de manière importante à faire du Canada un pays fort, diversifié et inclusif. Aujourd'hui, j'encourage tous les Canadiens à en apprendre davantage sur la culture, les traditions et les réalisations des Acadiens et à participer aux activités festives qui auront lieu partout au pays. Au nom du gouvernement du Canada, je souhaite une très heureuse Fête nationale des Acadiens à tous ceux et celles qui la célèbrent, au pays et ailleurs dans le monde. »

Trésors cachés à découvrir au Canada

Parc national du Mont-Revelstoke

Colombie-Britannique

Faites une promenade sur le sentier des Cèdres-Géants dans la seule forêt pluviale tempérée intérieure de la planète. Tentez d'encercler de vos bras les vieux cèdres et les imposantes pruches. Certains arbres ont plus de 500 ans! Faites une randonnée dans les prés alpins parmi les fleurs sauvages multicolores dont les splendides pinceaux indiens, rouge flamboyant. Découvrez les traditions des Premières Nations Secwepemc, Ktunaxa et Okanagan grâce à des sculptures et des œuvres d'art le long du sentier Premiers Pas. Plongez dans l'histoire du saut à ski au Canada en vous tenant debout dans un habit de ski sculpté dans le métal surplombant la pente où des records mondiaux ont été établis. Vous en aurez des frissons! Mettez à l'épreuve les habiletés des enfants dans le nouveau parc à vélo Beaver Lodge. Amusez-vous tout en découvrant des faits fascinants sur la nature! Ne manquez pas la bascule libellule dans cette aire de jeu créative! Mont-Revelstoke est une alternative intéressante aux parcs nationaux les plus célèbres des Rocheuses.



Emplacement

Situé au cœur des lacs glaciaires et des montagnes du sud-est de la Colombie-Britannique, à 6 heures de route de Vancouver et à 4,5 heures de Calgary.

Quand s'y rendre

La promenade des Prés-dans-le-Ciel est ouverte de la mi-mai à la mi-octobre. Toutefois, selon la quantité de neige, il est parfois impossible de se rendre au sommet avant le mois de juillet.

Prime Minister announces Independent Advisory Board to help select the next Supreme Court Justice



August 11, 2023
Ottawa, Ontario

The Prime Minister, Justin Trudeau, today announced the Chair and members of the Independent Advisory Board who will identify candidates to become the next Supreme Court Justice.

The Independent Advisory Board includes:

- The Honourable H. Wade MacLauchlan, C.M., O.P.E.I., former Premier of Prince Edward Island (Chair)
- Reem A. Bahdi, dean of the Faculty of Law at the University of Windsor
- The Honourable Richard J. Chartier, former Chief Justice of Manitoba
- Erin M. S. Kleisinger, K.C., partner at the law firm McDougall Gauley LLP
- Bianca Kratt, K.C., partner at the law firm Parlee McLaws LLP
- Carol Anne Lee, O.B.C., co-founder and Chair of the Vancouver Chinatown Foundation
- Georgina (Gina) M. Nagano, founder and President of consultancy firm House of Wolf & Associates Inc.
- Jean Teillet, M.S.C., Senior Counsel with the law firm Pape Salter Teillet LLP

Chaired by the Honourable H. Wade MacLauchlan, the Independent Advisory Board will consider applications received through the Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs and identify candidates who are jurists of the highest calibre, functionally bilingual, and representative of the diversity of our country. The Independent Advisory Board will submit a shortlist of highly qualified candidates to the Prime Minister for consideration.

This process aims to fill the vacancy created by the retirement of Justice Russell Brown. The application period for qualified candidates to the Supreme Court of Canada was open to all qualified applicants from Western Canada and Northern Canada, in recognition of the convention of regional representation.

Le premier ministre annonce les membres du Comité consultatif indépendant qui aidera à sélectionner le prochain juge de la Cour suprême



11 août 2023

Ottawa (Ontario)

Le premier ministre Justin Trudeau a aujourd'hui annoncé le nom du président et des membres du Comité consultatif indépendant qui identifieront des candidats en vue de la nomination du prochain juge à la Cour suprême.

Siègent au Comité consultatif indépendant :

- L'honorable H. Wade MacLauchlan, C.M., O.P.E.I., ancien premier ministre de l'Île-du-Prince-Édouard (président)
- Reem A. Bahdi, doyenne de la Faculté de droit de l'Université de Windsor
- L'honorable Richard J. Chartier, ancien juge en chef du Manitoba
- Erin M. S. Kleisinger, c.r., associée au cabinet d'avocats McDougall Gauley LLP
- Bianca Kratt, c.r., associée au cabinet d'avocats Parlee McLaws LLP
- Carol Anne Lee, O.B.C., cofondatrice et présidente de la Vancouver Chinatown Foundation
- Georgina (Gina) M. Nagano, fondatrice et présidente du cabinet d'experts-conseils House of Wolf & Associates Inc.
- Jean Teillet, C.S.M., avocate principale au cabinet d'avocats Pape Salter Teillet LLP

Présidé par l'honorable H. Wade MacLauchlan, le Comité consultatif indépendant étudiera les candidatures reçues par l'intermédiaire du Commissariat à la magistrature fédérale et identifiera des juristes du plus haut calibre, qui sont effectivement bilingues et à l'image de la diversité de notre pays. Le Comité consultatif indépendant soumettra une liste restreinte de candidats hautement qualifiés au premier ministre pour examen.

Ce processus vise à remplacer le juge Russell Brown après son départ à la retraite. La période de candidature pour les candidats qualifiés à la Cour suprême du Canada était ouverte à tous les candidats qualifiés de l'Ouest canadien et du Nord canadien, en reconnaissance du principe conventionnel de la représentation régionale.

الكنديون يحتفلون بأسبوع المواطنة (مع ما يقرب من 364,000 مواطن كندي جديد)

من: الهجرة واللاجئين والمواطنة في كندا

اصدار جديد

الترجمة العربية أيام كندية

23 مايو 2023 - أوتاوا - أن تصبح مواطناً كندياً هي مناسبة بالغة الأهمية تمثل الخطوة الأخيرة في رحلة الهجرة. في كل عام ، نحتفل بأسبوع المواطنة ، وهو فرصة للاحتفال بالمواطنين الجدد وكل ما يعنيه أن تكون كندياً - تنوعنا وتاريخنا وثقافتنا.

اليوم ، أطلق السيد شون فريزر ، وزير الهجرة واللاجئين والمواطنة ، أسبوع المواطنة الذي يمتد من 22 إلى 28 مايو 2023. وسيحتفل بهذه المناسبة من خلال حضور احتفالات المواطنة من الساحل إلى الساحل في هاليفاكس ونوفا سكوشا وفانكوفر ، كولومبيا البريطانية. في جميع أنحاء البلاد ، ستستقبل كندا آلاف الكنديين الجدد.

تعد احتفالات المواطنة تجربة عاطفية وذات مغزى لكل من لديهم فرصة للمشاركة. إنها توفر فرصة لمشاهدة الكنديين الجدد يصلون إلى هذا الحدث المهم الذي يدعو للفخر والتفكير في أهمية المواطنة، والحقوق التي توفرها ، والمسؤوليات التي تتحملها. المواطنة التزام تجاه كندا وجميع الكنديين. الجميع في كندا مدعوون للاحتفال بأسبوع المواطنة من خلال حضور احتفالات المواطنة التي تقام هذا الأسبوع في جميع أنحاء البلاد. يمكن للكنديين الانضمام إلى البث المباشر من هاليفاكس في 24 مايو أو حضور حفل متاح لحضور العامة شخصياً.

كجزء من جهودنا لتحديث خدماتنا ، خطت دائرة الهجرة واللاجئين والمواطنة الكندية (IRCC) خطوات كبيرة عندما يتعلق الأمر بالمواطنة من خلال الاختبار عبر الإنترنت ، ومراسم المواطنة الافتراضية ، ومتعقب الطلبات عبر الإنترنت الذي يساعد العملاء على البقاء على اطلاع دائم بأخر المستجدات حول ملفاتهم.

تفخر كندا بأنها تجاوزت أهدافها للحصول على الجنسية العام الماضي ، مع ما يقرب من 364,000 مواطن كندي جديد. لقد استقبلنا بالفعل 85,000 كندياً جديداً في الأشهر الثلاثة الأولى من هذا العام ، ونتطلع إلى الترحيب بالآلاف آخرين في الأشهر المقبلة.

Learn Online in CANADA and



أينما كنت.. سواء كنت مقيماً في كندا أو في أي بلد حول العالم. أصبح بمقدورك الآن التعلم مع الطلاب المحليين في كندا (100% اون لاين) E-learning وبشكل تفاعلي في أهم الكليات الكندية المعتمدة. وذلك في إحدى البرامج التالية

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



بالإضافة لعشرات التخصصات الأخرى التي يمكن تعلمها أيضاً اون لاين ولكن تتطلب حضوراً عملياً داخل حرم الكلية، مخصصة للطلاب المحليين، منح OSAP للطلاب المقيمين في كندا

لمزيد من المعلومات .. يمكنكم التواصل مع الوكيل التعليمي في كندا

Moutaz Abu Kalam

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

Learn Online in CANADA and



Wherever you are.. whether in Canada or overseas, you can log in now from anywhere around the world and learn virtually with domestic students located in Canada

100 percent E-learning is available for the following programs:

- Business Administration
- Accounting & Payroll
- Logistics & Supply Chain Operations
- Medical Office Administration
- Law Enforcement / Police Foundations



In addition to so many other E-learning programs that can be delivered online but not a 100 percent virtually as some programs require hands on training at the campuses. (applicable for domestic students)
OSAP grants available for domestic students

For more information, feel free to contact the educational agent:

Moutaz Abu Kalam :

OCELT / ICTEAL - TESL Certified / Ontario Canada
Founder and Principal of FLC Learning Center
+1 647 296 3590 zoomlineclass@gmail.com

زيارة حدائق كندا

كيفية الحصول على تجربة باركس كندا آمنة وممتعة: كن مستعدًا واعرف ما هو متوقع منك عند زيارتك.

قبل ان تذهب
خطط مسبقا

تأكد من التحقق من المواقع المفتوحة ، وما يمكن توقعه ، وكيفية الاستعداد ، والخدمات المتاحة قبل السفر.
10 قواعد ذهبية للزائر

1. اعرف حدودك

اتخذ خيارات آمنة. اختر الأنشطة التي تتناسب مع مستوى مهارتك وخبرتك لتجنب الإصابة و / أو الضياع. هذا يقلل من المخاطر والطلبات المفروضة على الاستجابة للطوارئ ، وفرق البحث والإنقاذ ، ونظام الرعاية الصحية. احصل على الإلهام من أفضل رحلاتنا ، حيث يتم تحديد الطول والوقت ومستوى الصعوبة بوضوح.

2. تخلص من القمامة بشكل صحيح

ضع كل القمامة (بما في ذلك الأقمعة التي تستخدم لمرة واحدة) والمواد القابلة لإعادة التدوير في صناديق مخصصة. تكون الأوقات الجيدة في الهواء الطلق أكثر أمانًا وجدوى عندما لا تترك أي أثر لزيارتك.

3. تجنب إطعام الحيوانات البرية

استمتع بالحيوانات البرية من مسافة بعيدة. دعهم يراعون من خيارات الطبيعة ، وليس الطعام البشري. تذكر ، طعامك ونفاياتك تقتل الحيوانات البرية.



4. إبقاء حيوانك الأليف مقيّدًا في جميع الأوقات

أحضر حيوانك الأليف أو حيوان الخدمة ، لكن احتفظ به مقيّدًا أو في مكان مناسب في جميع الأوقات (مذا مو القانون). تحقق من الأماكن الصديقة للحيوانات الأليفة للمبيت. لا ينصح بالحيوانات الأليفة في المناطق النائية. تعرف على المزيد حول الكلاب في أماكن متنزعات كندا.

5. امنح الحياة البرية المساحة التي تحتاجها

حافظ على البرية في الحياة البرية! تعد فرصة رؤية الحياة البرية في البرية من أكثر الأشياء إثارة في المتنزعات الوطنية. عامل الحيوانات البرية بالاحترام الذي تستحقه. ابق على بعد

100 متر على الأقل (10 حافلات) بعيدًا عن الدببة والبيسون والكوجر والذئاب ، وما لا يقل عن 30 مترًا (3 حافلات) من الحيوانات الكبيرة الأخرى مثل الموظ والأيائل والغزلان والأغنام والماعز. تعرف على أهم النصائح التي نقدمها للاحترام الحياة البرية والحفاظ على



كورس امتحان الجنسية الكندية

Canadian Citizenship
Test Class in English or French

نعلن عن بدء التسجيل في دورة
جديدة لاجتياز امتحان الجنسية
الكندية باللغتين: الإنكليزية أو الفرنسية

ONLINE COURSE

الكورس تفاعلي اون لاين

مع شرح مبسط بالعربية حسب الحاجة

الكورس مخصص للمقبلين
على امتحان الجنسية الكندية، وأيضاً
للمرغبين بالحضور بدافع الثقافة العامة،
لمعرفة نشأة كندا وتاريخها وتقسيماتها
الجغرافية، وكيف تطورت الحياة السياسية
والاجتماعية والاقتصادية فيها.

لمزيد من المعلومات ولمعرفة رسم الدورة.. يمكنكم التواصل مع:

For more information, feel free to contact:

Moutaz Abu Kalam OCELT/ICTEAL

TESL Certified/Ontario Canada

Founder and Principal of FLC Learning Center

+1 647 296 3590

ZOOMLINECLASS@GMAIL.COM

AOÛT 2023 | NUMÉRO 3

CULTURE CANADIENNE



Asian Student with Canadian Flag

CULTURE, ARTS,
PATRIMOINE,
MUSIQUE ET
SPORTS

FOUNDER AND EDITOR-IN-CHIEF
MOUTAZ ABU KALAM

Marketing Manager: Ahmad Abu Kalam
Managing Editor: Rana Toumeh and Associates
Designer: Jadd Abu Kalam

Canadian Days INC.
BIMONTHLY MAGAZINE

CANADIAN DAYS GRAPHIC TEAM
MISSISSAUGA TORONTO ON L5B 0J8